

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για συνεργασία στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Με το υπό κύρωση Μνημόνιο επιδιώκεται η ενίσχυση των καλών σχέσεων των δύο χωρών, οι οποίες υπογραμμίζουν τη σημασία των θαλασσίων έμβιων πόρων για το θαλάσσιο οικοσύστημα, την επισιτιστική ασφάλεια και την οικονομική ανάπτυξη των δύο μερών, εκφράζουν την επιθυμία της προστασίας, της ανάπτυξης και της ορθολογικής χρήσης των έμβιων πόρων, υπογραμμίζουν τη σημασία των κοινών ερευνών και μελετών στην αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια και καθοδηγούνται από τις αρχές της ισότητας και του αμοιβαίου οφέλους.

Ειδικότερα με το υπό κύρωση Μνημόνιο τα δύο μέρη συμφώνησαν τα εξής:

Άρθρο 1

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν να συνεργαστούν στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας και της αλιείας για την προστασία, ανάπτυξη και ορθολογική χρήση των θαλασσίων έμβιων πόρων στο πλαίσιο των Διεθνών Οργανισμών και των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης αλιείας.

Άρθρο 2

Τα μέρη συμφώνησαν να συνεργαστούν στους τομείς του συντονισμού που αφορά πολιτικές και πρακτικές για την αλιεία, την υλοποίηση έργων με σκοπό την προστασία, την ανάπτυξη και χρήση των θαλασσίων έμβιων πόρων, την ενθάρρυνση δημοσίων και ιδιωτικών φορέων για επενδύσεις στις ιχθυοκαλλιέργειες, του αντίστοιχου τεχνολογικού εξοπλισμού και την κατασκευή και επισκευή πλοίων, τη διεξαγωγή κοινών επιστημονικών μελετών, την ανταλλαγή πληροφοριών, στατιστικών δεδομένων και αποτελεσμάτων της έρευνας, καθώς και την οργάνωση σχετικών προγραμμάτων κατάρτισης. Επίσης, δύναται να διαφοροποιηθεί η συνεργασία, όπως επιθυμούν τα συμβαλλόμενα μέρη.

Άρθρο 3

Τα μέρη συστήνουν μία μεικτή επιτροπή, την οποία θα φιλοξενούν διαδοχικά και θα συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Τα έξοδα ταξιδιού θα βαρύνουν τα μέρη για τους υπαλλήλους τους και το μέρος υποδοχής θα φέρει τα έξοδα διαμονής και μεταφορών.

Άρθρο 4

Τα καθήκοντα της επιτροπής είναι η εφαρμογή του Μνημονίου, η υποβολή προτάσεων τροποποίησής του εάν είναι αναγκαίο, η λήψη μέτρων για την επίλυση τυ-

χόν διαφορών που θα προκύψουν. Η μεικτή επιτροπή θα τηρεί αρχείο με τη μορφή συμφωνηθέντων πρακτικών.

Άρθρο 5

Ορίζεται ότι δεν θίγονται τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των συμβαλλόμενων μερών που απορρέουν από λοιπές διεθνείς και περιφερειακές συνθήκες που έχουν συναφθεί από τα μέρη και από τη συμμετοχή της Ελλάδας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Επίσης, τυχόν διαφωνίες και διαφορές, εφόσον δεν διευθετηθούν από την επιτροπή εντός τριών μηνών η διαφορά θα επιλύεται μέσω διαπραγμάτευσης ή άλλου συμφωνηθέντος από τα μέρη τρόπου.

Άρθρο 6

Ορίζεται η έναρξη ισχύος του Μνημονίου και η αμοιβαία ενημέρωση των μερών μέσω της διπλωματικής οδού για την ολοκλήρωση των διαδικασιών έναρξης ισχύος. Επίσης, ορίζεται ο τρόπος ανανέωσης, καταγγελίας και η δυνατότητα τροποποίησής του.

Αθήνα, 2 Ιουνίου 2016

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Γ. Σταθάκης

Ν. Φίλης

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ν. Κοτζιάς

Ευκλ. Τσακαλώτος

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Π. Σκουρλέτης

Θ. Δρίτσας

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Ε. Αποστόλου

Κ. Φωτάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Ι. Τσιρώνης

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση του Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για συνεργασία στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το Μνημόνιο Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για συνεργασία στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, που υπεγράφη στο Κάιρο, στις 4 Δεκεμβρίου 2014, το κείμενο του οποίου σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

Memorandum of Understanding
Between
The Ministry of Rural Development and Food
of the Hellenic Republic
And
The Ministry of Agriculture and Land
Reclamation of the Arab Republic of Egypt

on Cooperation

in the Field of Fisheries and Aquaculture

The Ministry of Rural Development and Food of the Hellenic Republic and the Ministry of Agriculture and Land Reclamation of the Arab Republic of Egypt - represented by General Authority for Fish Resources Development (GAFRD) -, hereinafter referred to as "the Contracting Parties".

Being desirous to enhance the existing good relations, emphasizing the importance of the marine living resources as the main element of marine ecosystem, food security and economic development of the contracting parties,

Expressing their desire to consolidate their efforts with a view to ensuring effective conservation, sustainable development and rational use of marine living resources, underlining the importance of joint scientific researches and studies in the field of fisheries and aquaculture.

Guided by the principles of equity and mutual benefit for cooperation,

Have agreed as follows:

Article 1

In accordance with their national legislation, as well as relevant rules and principles of international law and the provisions of the European Union's regulations and policies, the contracting parties shall cooperate in the fields of aquaculture (hatchery and culture) and fishery for effective conservation, sustainable development and rational use of the marine living resources, particularly within the framework of International Organizations and Regional Fisheries Management Organizations.

Article 2

For the implementation of this Memorandum, the Contracting Parties shall cooperate in the following fields:

- Coordination regarding policies and practices on fisheries.
- Elaboration and implementation of mutual projects in respect of effective conservation, sustainable development and rational use of the

marine living resources, technologies for processing and development of aquaculture.

- Encouraging public and private sectors to implement mutual activities to establish investment projects and joint ventures in the fields of fish farming processing, marketing and production and supply of the technological equipment and materials, as well as constructing and repairing ship.
- Carrying out joint scientific studies in the fields related to this Memorandum.
- Exchanging of technical and scientific information and statistical data on fisheries between the relevant scientific and governmental bodies of the Contracting Parties.
- Organizing training courses in the field of aquaculture, fisheries and fishing ports.
- Exchanging the research results related to fisheries, assessment of fish stock and controlling of pollution.
- The field for cooperation may further be diversified as the Contracting Parties wish so.

Article 3

For the implementation of this Memorandum, the Contracting Parties shall establish a Joint Committee on fisheries, hereinafter referred to as the Joint Committee.

The Joint Committee shall meet at least once a year, consecutively hosted by each contracting party.

For holding the annual meetings, each party shall bear the travel expenses for its staff and the host party shall bear the full accommodation and internal transportations.

Article 4

Main functions of the Joint Committee shall be:

- Exerting efforts for the implementation of this Memorandum, in order to promote cooperation in the fields mentioned in Article 2.

- Submitting proposals, if necessary, concerning the amendment of this Memorandum of Understanding.
- Undertaking necessary measures to settle disputes which may arise from the implementation of this Memorandum.

The Joint Committee shall keep the record of these decisions in the form of agreed minutes.

Article 5

Nothing in this Memorandum shall affect the rights and obligations of the Contracting Parties which arise from the other international and regional treaties concluded by the Contracting Parties and the rights and obligations of Greece arising from its European Union membership.

Disagreement and disputes arising from the implementation or interpretation of this Memorandum shall be settled by the Committee. If the Committee cannot find a solution to the dispute acceptable for both parties within a period of three months from the date it has arisen, the dispute shall be settled through negotiation or any other way the Contracting Parties agree upon it.

Article 6

The present Memorandum shall enter into force on the date of the last written notification by which the Contracting Parties shall inform each other, through diplomatic channels, of the completion of their internal legal procedures required for its entry into force. It shall remain in force for an initial period of three years and shall, thereafter, be automatically extended for successive three-year periods, unless either Contracting Party notifies the other, in writing, through diplomatic channels, of its intention to terminate it at least six months prior to the expiry of its initial or any subsequent period of validity.

The present Memorandum may be amended by mutual written consent of the Contracting Parties. Any such amendments shall enter into force in

accordance with the procedure prescribed in paragraph 1 of this Article and shall form an integral part of this Memorandum.

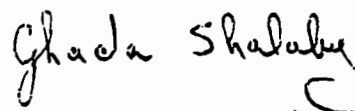
Signed in Cairo on 4/12/2014 in two original copies in the English language.

**For the Ministry of
Rural Development and Food
of the Hellenic Republic**



**H.E. Dimitrios Kourkoulas
Vice Minister of Foreign Affairs**

**For the Ministry of Agriculture
And Land Reclamation
of the Arab Republic of Egypt**



**Dr. Khaled El Hassany
Head of the Board of Directors
of the General Authority
for Fishery Resources Development**

Μνημόνιο Κατανόησης

Μεταξύ του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

της Ελληνικής Δημοκρατίας και

του Υπουργείου Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων

της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου

για συνεργασία στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας

Το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, εκπροσωπούμενο από τη Γενική Αρχή για την Ανάπτυξη Αλιευτικών Πόρων (GAFRD) εφεξής αναφερόμενα ως «τα συμβαλλόμενα μέρη»,

Επιθυμώντας να ενισχύσουν τις υπάρχουσες καλές σχέσεις, υπογραμμίζοντας τη σημασία των θαλάσσιων έμβιων πόρων, ως το βασικό στοιχείο του θαλάσσιου οικοσυστήματος, την επισιτιστική ασφάλεια και την οικονομική ανάπτυξη των συμβαλλομένων μερών,

Εκφράζοντας την επιθυμία τους να εδραιώσουν τις προσπάθειές τους με στόχο την εξασφάλιση της αποτελεσματικής προστασίας, την αειφόρο ανάπτυξη και την ορθολογική χρήση των θαλάσσιων έμβιων πόρων, υπογραμμίζοντας τη σημασία των κοινών επιστημονικών ερευνών και μελετών στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας,

Καθοδηγούμενα από τις αρχές της ισότητας και του αμοιβαίου οφέλους για τη συνεργασία,

Συμφώνησαν τα εξής:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία, καθώς και τους σχετικούς κανόνες και αρχές του διεθνούς δικαίου και τις διατάξεις των κανονισμών και των πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα συμβαλλόμενα μέρη θα συνεργαστούν στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας (εκκολαπτήριο και καλλιέργεια) και της αλιείας για την

αποτελεσματική προστασία, την αειφόρο ανάπτυξη και την ορθολογική χρήση των θαλάσσιων έμβιων πόρων, ιδίως στο πλαίσιο των Διεθνών Οργανισμών και των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας.

Άρθρο 2

Για την εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου, τα συμβαλλόμενα μέρη θα συνεργασθούν στους ακόλουθους τομείς:

- Συντονισμό όσον αφορά πολιτικές και πρακτικές στον τομέα της αλιείας.
- Εκπόνηση και εφαρμογή αμοιβαίων έργων σε σχέση με την αποτελεσματική προστασία, την αειφόρο ανάπτυξη και την ορθολογική χρήση των θαλάσσιων έμβιων πόρων, τεχνολογίες για την επεξεργασία και την ανάπτυξη της υδατοκαλλιέργειας.
- Ενθάρρυνση φορέων του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα για την υλοποίηση αμοιβαίων δραστηριοτήτων για τη δημιουργία επενδυτικών έργων και κοινοπραξιών στους τομείς της επεξεργασίας ιχθυοκαλλιεργειών, εμπορίας, παραγωγής και προμήθειας τεχνολογικού εξοπλισμού και υλικών, καθώς και την κατασκευή και επισκευή πλοίων.
- Διεξαγωγή κοινών επιστημονικών μελετών στους τομείς που σχετίζονται με αυτό το Μνημόνιο.
- Ανταλλαγή τεχνικών και επιστημονικών πληροφοριών και στατιστικών δεδομένων για την αλιεία μεταξύ των αρμοδίων επιστημονικών και κυβερνητικών οργάνων των συμβαλλομένων μερών.
- Οργάνωση προγραμμάτων κατάρτισης στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας, της αλιείας και των αλιευτικών λιμένων.
- Ανταλλαγή των αποτελεσμάτων της έρευνας που σχετίζονται με την αλιεία, την αξιολόγηση των αλιευτικών αποθεμάτων και τον έλεγχο της ρύπανσης.
- Το πεδίο συνεργασίας δύναται να διαφοροποιηθεί περαιτέρω, όπως το επιθυμούν τα συμβαλλόμενα μέρη.

Άρθρο 3

Για την εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου, τα συμβαλλόμενα μέρη θα συγκροτήσουν μια Μεικτή Επιτροπή για την αλιεία, εφεξής αναφερόμενη ως «Μεικτή Επιτροπή».

Η Μεικτή Επιτροπή θα συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, φιλοξενούμενη διαδοχικά από κάθε συμβαλλόμενο μέρος.

Για την διεξαγωγή των ετήσιων συναντήσεων, κάθε συμβαλλόμενο μέρος βαρύνεται με τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων του και το μέρος υποδοχής φέρει τα πλήρη έξοδα διαμονής και εσωτερικών μεταφορών.

Άρθρο 4

Κύρια καθήκοντα της Μεικτής Επιτροπής είναι:

- Άσκηση προσπάθειών για την εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου, με στόχο την προώθηση της συνεργασίας στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 2.
- Υποβολή προτάσεων, εάν είναι αναγκαίο, σχετικά με την τροποποίηση του παρόντος Μνημονίου συμφωνίας.
- Λήψη των αναγκαίων μέτρων για την επίλυση των διαφορών που ενδέχεται να προκύψουν από την εφαρμογή του παρόντος Μνημονίου.

Η Μεικτή Επιτροπή θα τηρεί αρχείο των εν λόγω αποφάσεων, με τη μορφή συμφωνηθέντων πρακτικών.

Άρθρο 5

Τίποτε στο παρόν Μνημόνιο δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των συμβαλλομένων μερών που απορρέουν από τις λοιπές διεθνείς και περιφερειακές συνθήκες που έχουν συναφθεί από τα συμβαλλόμενα μέρη, καθώς και τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν για την Ελλάδα από τη συμμετοχή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Διαφωνίες και διαφορές που προκύπτουν από την εφαρμογή ή την ερμηνεία του παρόντος Μνημονίου θα διευθετούνται από την Επιτροπή. Εάν η Επιτροπή δεν κατορθώσει να βρει μια λύση στη διαφωνία, αποδεκτή και από τα δύο μέρη,

εντός προθεσμίας τριών μηνών από την ημερομηνία που αυτή έχει προκύψει, η διαφορά θα επιλύεται μέσω διαπραγμάτευσης ή οποιουδήποτε άλλου τρόπου που θα συμφωνηθεί από τα συμβαλλόμενα μέρη.

Άρθρο 6

Το παρόν Μνημόνιο τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία της τελευταίας έγγραφης κοινοποίησης, με την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη ενημερώνονται αμοιβαία, μέσω της διπλωματικής οδού, για την ολοκλήρωση των εσωτερικών νομικών διαδικασιών που απαιτούνται για την έναρξη ισχύος του. Θα παραμείνει σε ισχύ για μια αρχική περίοδο τριών ετών και, στη συνέχεια, θα παρατείνεται αυτόματα για διαδοχικές περιόδους τριών ετών, εκτός εάν ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη γνωστοποιήσει στο άλλο, εγγράφως, μέσω της διπλωματικής οδού, την πρόθεσή του να το καταγγείλει, τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την λήξη της αρχικής ή τυχόν μεταγενέστερης περιόδου ισχύος. Το παρόν Μνημόνιο δύναται να τροποποιηθεί με αμοιβαία γραπτή συμφωνία των συμβαλλομένων μερών. Οι τροποποιήσεις αυτές τίθενται σε ισχύ, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του παρόντος Μνημονίου.

Υπεγράφη στο Κάιρο στις 04.12.2014 σε δύο πρωτότυπα στην αγγλική γλώσσα.

Για το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

της Ελληνικής Δημοκρατίας

Υπογραφή: Δημήτριος Κούρκουλας, Υφυπουργός Εξωτερικών

Για το Υπουργείο Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων

της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου

Υπογραφή: Khaled El Hassany, Επικεφαλής του Διοικητικού Συμβουλίου

της Γενικής Αρχής για την Ανάπτυξη Αλιευτικών Πόρων

Άρθρο δεύτερο

Αριθμ. 134 / 3 /2016

Τα Πρακτικά της Μικτής Επιτροπής για την αλιεία του άρθρου 3 του παρόντος Μνημονίου εγκρίνονται με κοινή υπουργική απόφαση των αρμόδιων κατά περίπτωση Υπουργών.

Άρθρο τρίτο

Η τροποποίηση του κυρούμενου Μνημονίου εγκρίνεται και τίθεται σε ισχύ σύμφωνα με τις κείμενες συνταγματικές διατάξεις.

Άρθρο τέταρτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Μνημονίου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 6 αυτού.

Αθήνα, 2 Ιουνίου 2016

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Γ. Σταθάκης

Ν. Φίλης

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ν. Κοτζιάς

Ευκλ. Τσακαλώτος

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Π. Σκουρλέτης

Θ. Δρίτσας

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝΟ ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Ε. Αποστόλου

Κ. Φωτάκης

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Ι. Τσιρώνης

ΕΚΘΕΣΗ**Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους**

(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων «Κύρωση του Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για συνεργασία στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας»

Α. Με το υπόψη σχέδιο νόμου, κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το ανωτέρω Μνημόνιο, που υπογράφηκε στο Κάιρο, στις 4 Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με τη συνεργασία των δύο χωρών στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, με σκοπό την αποτελεσματική προστασία, αειφόρο ανάπτυξη και ορθολογική χρήση των θαλάσσιων έμβιων πόρων, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα.

Β. Από τις προτεινόμενες διατάξεις, στο πλαίσιο υλοποίησης της κυρούμενης Συμφωνίας και σύμφωνα με εκτιμήσεις του επισπεύδοντος Υπουργείου, προκαλούνται σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Ετήσια δαπάνη από την κάλυψη των εξόδων συμμετοχής και διαμονής των εκπροσώπων της Ελλάδας και της Αιγύπτου αντίστοιχα, σε κάθε συνεδρίαση της Μικτής Επιτροπής, το ύψος της οποίας θα εξαρτηθεί από τον αριθμό των εκπροσώπων και των διανυκτερεύσεών τους. Για τη μετάβαση κάθε φορά στην Αίγυπτο τριμελούς ελληνικής αντιπροσωπείας για τρεις ημέρες η εν λόγω δαπάνη εκτιμάται ότι θα ανέρχεται στο ποσό των 1.400 ευρώ περίπου και αντίστοιχα το ύψος εξόδων διαμονής τριμελούς αιγυπτιακής αντιπροσωπείας στην Ελλάδα εκτιμάται σε 2.100 ευρώ. (άρθρο 3)

2. Δαπάνη από την:

- εκπόνηση και εφαρμογή αμοιβαίων έργων για την προστασία και αειφόρο ανάπτυξη των θαλάσσιων έμβιων πόρων,
- διεξαγωγή κοινών επιστημονικών μελετών,
- οργάνωση προγραμμάτων κατάρτισης στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας, της αλιείας και των αλιευτικών λιμένων, κ.λπ..

(άρθρο 2)

Αθήνα, 14 Απριλίου 2016

Η Γενική Διευθύντρια

Σταυρούλα Μηλιάκου

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ*(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)*

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Μνημονίου Κατανόησης μεταξύ του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Γεωργίας και Εγγείων Βελτιώσεων της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για συνεργασία στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου νομοσχεδίου, στο πλαίσιο υλοποίησης της κυρούμενης Συμφωνίας, προκαλούνται σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Ετήσια δαπάνη, από την κάλυψη των εξόδων συμμετοχής και διαμονής των εκπροσώπων της Ελλάδας και της Αιγύπτου αντίστοιχα, σε κάθε συνεδρίαση της Μικτής Επιτροπής, το ύψος της οποίας θα εξαρτηθεί από τον αριθμό των εκπροσώπων και των διανυκτερεύσεών τους. Για τη μετάβαση κάθε φορά στην Αίγυπτο τριμελούς ελληνικής αντιπροσωπείας για τρεις ημέρες η εν λόγω δαπάνη εκτιμάται ότι θα ανέρχεται στο ποσό των 1.400 ευρώ περίπου και αντίστοιχα το ύψος εξόδων διαμονής τριμελούς αιγυπτιακής αντιπροσωπείας στην Ελλάδα εκτιμάται σε 2.100 ευρώ. *(άρθρο 3)*

2. Δαπάνη από την:

- εκπόνηση και εφαρμογή αμοιβαίων έργων για την προστασία και αειφόρο ανάπτυξη των θαλάσσιων έμβιων πόρων,
- διεξαγωγή κοινών επιστημονικών μελετών,
- οργάνωση προγραμμάτων κατάρτισης στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας, της αλιείας και των αλιευτικών λιμένων, κ.λπ.. *(άρθρο 2)*

Οι ανωτέρω δαπάνες θα αντιμετωπίζονται από τις πιστώσεις του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Αθήνα, 14 Απριλίου 2016

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ευκλ. Τσακαλώτος

Ε. Αποστόλου